

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREArbeitsgeschwindigkeiten von
schienengebundenen Kranen

VDI 3573

Working speeds of rail-mounted cranes

Ausz. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung	2	Introduction	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Normative Verweise	3	2 Normative references	3
3 Begriffe	3	3 Terms and definitions	3
4 Formelzeichen	5	4 Symbols	5
5 Grundlagen zur Auswahl der Arbeitsgeschwindigkeiten	5	5 Basic principles for selecting the working speed	5
5.1 Arbeitsgeschwindigkeit	5	5.1 Working speed	5
5.2 Zeitbedarf für Arbeitsspiele	5	5.2 Time required for working cycles.	5
5.3 Beschleunigung und Verzögerung	7	5.3 Acceleration and deceleration.	7
5.4 Positionierung	11	5.4 Positioning	11
5.5 Nebenzeiten	12	5.5 Auxiliary times	12
6 Einflussgrößen auf die Auswahl der Arbeitsgeschwindigkeiten	14	6 Influencing variables for selecting working speeds	14
6.1 Arten der Umschlaggüter	14	6.1 Kinds of cargo to be handled	14
6.2 Lastaufnahme – Lastabsetzen	14	6.2 Picking up and putting down the load	14
6.3 Arbeitswege	15	6.3 Working distances	15
6.4 Auslegerverstellen	16	6.4 Boom adjustment.	16
7 Arbeitsgeschwindigkeiten	16	7 Working speeds	16
7.1 Arbeitsgeschwindigkeiten für Krane im Stückguttransport	16	7.1 Working speeds for cranes in cargo transport	16
7.2 Arbeitsgeschwindigkeiten für Krane im Massengutumschlag	18	7.2 Working speeds for cranes in bulk material handling	18
Anhang A Arbeitsgeschwindigkeiten für Krane im Stückguttransport	21	Annex A Working speeds for cranes in cargo transport.	22
Anhang B Arbeitsgeschwindigkeiten für Krane im Massengutumschlag.	23	Annex B Working speeds for cranes in bulk material handling	24
Anhang C Hubgeschwindigkeiten in m/min bei Teillasten im Massengutumschlag	25	Annex C Lifting speeds in m/min for partial loads in bulk material handling	25
Schrifttum	26	Bibliography	26

VDI-Gesellschaft Produktion und Logistik (GPL)

Fachbereich Technische Logistik

VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 1: Krane
VDI-Handbuch Technische Logistik, Band 7: Materialfluss I (Gestaltung)